

یادگیری زبان انگلیسی از طریق فیلم – چرا و چگونه؟



منبع: www.drzaban.com

نویسنده: دکتر زبان (مسعود اکبری)

موضوع: یادگیری زبان انگلیسی از طریق فیلم – چرا و چگونه؟

برای خواندن جدیدترین مطالب آموزشی به سایت دکتر زبان مراجعه کنید!

برای دانلود صدها مقاله مشابه این مطلب عضو سایت دکتر زبان شوید!

برای اغلب افراد حرفه ای تماشای سریالهای تلویزیونی یکی از جالب ترین و موثرترین روشها به شمار می رود. شاید تعجب کنید اگر به شما بگویم که مقدار مطلبی که می توان از طریق تماشای تلویزیون، فیلم و سریال یاد گرفت به مراتب خیلی بیشتر از مطالبی است که در روشهای سنتی آموزش مثل انگلیسی کتابی و یا حتی زندگی در خارج از ایران می شود فرا گرفت!

شاید بپرسید مگر می شود؟ چگونه این دو سبک یادگیری می تواند این همه با هم اختلاف داشته باشد؟ یکی از مهمترین دلایل آن است که هر چه قدر هم که منابع آموزشی جالب باشند باز هم به جذابیت فیلم نمی رسند. در سیستم انگلیسی کتابی فراگیران به شدت از دنیای واقعی زبان دور می شوند و در نتیجه از یادگیری خسته می شوند. به عکس انگلیسی کتابی، سریالها و فیلمهای زبان اصلی در یادگیری بسیار موثرند چرا که پروسه یادگیری را واقعی و لذت بخش می کنند و به نوعی بخشی از آنچه هستیم را به تصویر می کشند.

چرا استفاده از فیلم های زبان اصلی باید جزء مهمی از برنامه یادگیری یک زبان آموز موفق باشد؟

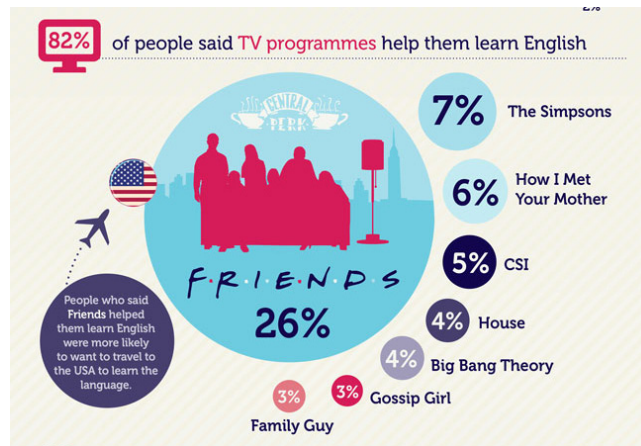
۱. افزایش لذت، انگیزه و قدرت اراده

انگیزه در یادگیری هر مهارتی نقشی مهم ایفا می کند. بدون داشتن انگیزه قوی ایجاد اراده برای انجام فعالیتهایی که منجر به یادگیری موثر شود تقریبا غیر ممکن است. یادگیری انگلیسی از طریق سریالها بر خلاف متدهای خسته کننده مدارس، برای تقویت انگیزه حکم استروئید را دارند. همه می دانیم که مجذوب شدن به یک سریال یا فیلم چه حس و حالی دارد. وقتی در جای خود میخکوب شده ایم بی صبرانه می خواهیم بدانیم اتفاق بعدی چیست و بعد از اتمام یک مجموعه می خواهیم مجموعه بعدی را دنبال کنیم. ذهن و حواس پنجگانه ما تحریک شده و احساساتمان شارژ می شوند. حتی اگر فهمیدن یک فیلم دشوار باشد و برای تماشای فیلم وقت کافی نداشته باشیم باز هم هر طور شده سعی می کنیم برای تماشای آن فیلم وقت بترسیم. این یعنی همان انگیزه - که سریال های تلویزیونی قدرتش ایجادش را در ما دارند. فیلمهای زبان اصلی در یادگیری نقش قدرتمندی دارند و اگر بدانید که چگونه از آن استفاده کنید در واقع بهترین همسفر در مسیر یادگیری زبان را برای خود یافته اید. اگر سریال مورد علاقه تان را به زبان انگلیسی تماشا کنید پس از چند هفته یا چند ماه نه تنها در حوزه درک مطلب، لغت و گرامر پیشرفت چشمگیری خواهید کرد بلکه انگیزه شما برای یادگیری زبان انگلیسی نیز به شدت بالا می رود.



۲. قدرت عادات یادگیری روزانه

از آنجاییکه تماشای سریالهای تلویزیونی بسیار لذت بخش است و تعداد این سریالها نیز فراوانند یکی دیگر از مزایای بزرگ تماشای سریال ها این است که به راحتی یک عادت روزانه قدرتمند برای یادگیری زبان در فرد ایجاد می کنند. به عنوان مثال مجموعه پر طرفدار سریال Friends بیش از ۱۰ سیزن و بالغ بر ۲۳۶ اپیزد ۲۵ دقیقه ای است که جمعاً بیش از ۸۶ ساعت آموزش انگلیسی واقعی را شامل می شود. (یعنی هر هفته ۵ اپیزد به مدت یکسال!) بر اساس تحقیقات انجام شده ۲۶٪ افراد طرفدار این مجموعه هستند . همچنین ۸۲٪ افراد اذعان داشته اند که تماشای این مجموعه تاثیر شگرفی در میزان یادگیری آنان داشته است.



۷ تکنیک طلایی یادگیری زبان انگلیسی از طریق فیلم

شاید برای شما هم پیش آمده که یک روز معلم انگلیسی ویدئو به دست وارد کلاس شده و شما هم خوشحال شدید که حداقل برای یک روز هم که شده از دست کتاب های خسته کننده خلاص شده اید. بعد با دقت به تماشای فیلم نشستید اما بعد از گذشت ۱۰ دقیقه به دلیل متوجه نشدن صحبت بازیگران تقریباً از تماشای ادامه فیلم خسته شده اید در نتیجه تماشای آن فیلم به غیر از تنوع فایده دیگری برای شما نداشته است. متأسفانه برخی از معلمین صرفاً به پخش کردن یک فیلم بسنده می کنند شاید هم به خود زحمت بدهند و هر چند از گاهی بخش هایی از فیلم را استاپ کرده و به پرسش چند سوال و یا توضیح چند کلمه و اصطلاح بپردازند. اما واقعاً تمرین کاربردی برای یادگیری انگلیسی از طرق فیلم چیست؟ از آنجاییکه دوستان زیادی در این خصوص از من سوال می پرسند، در این مقاله تصمیم گرفتم ۷ تکنیک طلایی برای یادگیری زبان انگلیسی از طریق فیلم را معرفی کنم. توصیه می کنم به منظور قابل اجرا بودن این تکنیکها هر کدام از قدمهای زیر را در یک روز انجام دهید.



قدم اول: فیلم را از ابتدا تا انتها تماشا کنید تا دیدگاهی کلی از موضوع فیلم کسب کنید. می توانید از زیرنویس فارسی نیز استفاده کنید.

قدم دوم: سه تا پنج دقیقه اول فیلم را انتخاب کنید و فقط با زیرنویس انگلیسی تماشا کنید. همزمان هر لغت یا عبارت جدید را در یک دفتر ثبت کنید. حالا معانی تک تک لغات و اصطلاحات ثبت شده را پیدا کنید. (اگر سطح شما مقدماتی است از دیکشنری انگلیسی- فارسی و اگر سطح شما متوسط به بالاست از دیکشنری انگلیسی استفاده کنید. لیست ۵ دیکشنری برتر را می توانید [از اینجا ببینید](#).) حالا دوباره نگاهی به لیست لغات بیندازید و همان قسمت از فیلم را مجددا همراه با زیر نویس انگلیسی تماشا کنید. لازم نیست لغات را حفظ کنید. این کار را حداقل پنج بار انجام دهید تا لغات کاملا در ذهنتان نقش ببندند.

قدم سوم: دوباره همان قسمت اول را بدون زیر نویس تماشا کنید و لیست لغات ثبت شده را سریعا مرور کنید. این کار را حداقل پنج بار انجام دهید.

قدم چهارم: تا اینجا تقریبا همه لغات و اصطلاحات را میدانید. حالا نوبت به تمرین تلفظ میرسد. دوباره فیلم را از اول پخش کنید و بعد از هر جمله استاپ کنید و سعی کنید آن جمله را عینا تکرار کنید. گرفتن حس بازیگران فیلم، حالت چهره، تن صدا و خلاصه همه چیز. این تمرین را حداقل پنج بار انجام دهید.

قدم پنجم: در این قدم همراه با زیرنویس فیلم به تمرین تکنیک سایه بپردازید. منظور از این تکنیک این است که به فاصله کمتر از دو صدم ثانیه همراه با بازیگران فیلم هر چه را که می شنوید تکرار کنید. می توانید زیر نویس را هم ببینید. تمرین سایه را حداقل پنج بار انجام دهید.

قدم ششم: این بار فیلم را از اول بدون زیرنویس همراه با تکنیک سایه تمرین کنید. سعی کنید حرکات بازیگران و نحوه صحبت کردنشان را عینا کپی کنید.

قدم هفتم: در حالیکه تمرین مرحله ششم را عینا انجام می دهید صدای خود را نیز ضبط کنید. هر بار که این کار را انجام می دهید نحوه تلفظ خود را با تلفظ بازیگران فیلم مقایسه کنید. منظورم نوع ریتم، تلفظ، سرعت کلمات و نوع احساس در بیان دیالوگهای فیلم است.

حالا پس از انجام این هفت مرحله می توانید سه تا پنج دقیقه دیگر از فیلم را انتخاب کنید و دوباره همه این مراحل بالا را تکرار کنید. یادتان باشد قرار نیست یک فیلم را یکروزه تمام کنید. این کار شاید چندین ماه طول بکشد. اما همانطور که می دانید یک فیل را باید لقمه لقمه خورد! البته این کار دشواری خاص خود را دارد اما وقتی بعد از چند ماه شاهد پیشرفت عظیم خود در زمینه لغت، اصطلاحات، لیسنینگ و اسپیکینگ باشید مطمئنا حسابی خستگی از تنتان در می آید و خود را مستحق یک پاداش خواهید دید!



مهارت‌های زبانی خود را با چه تمریناتی از طریق تماشای فیلم تقویت کنیم؟

۱. گرامر

قواعد دستور زبان که در یک فیلم یاد می‌گیریم با نوع گرامری که در کتابها می‌خوانیم کاملاً فرق دارند. علتش هم این است که در **انگلیسی واقعی** قواعد دستور زبان خیلی رعایت نمی‌شوند اما در انگلیسی کتابی چرا. مثلاً ممکن است به جای **“She has just woken up”** (او همین الان بیدار شده است). بشنوید **“She just woke up”**. البته باید بگوییم که رعایت قواعد صحیح گرامر در مواردی مثل نامه نگاری و نوشتن متون، بسیار ضروری است.

۲. اسپیکینگ

بعد از تماشای یک فیلم یا **سریال** سعی کنید اتفاقات مربوط به فیلم را برای یک دوست و یا یک شخص خیالی توضیح دهید. تا می‌توانید به جزییات داستان اشاره کنید. جملات را چندین بار تکرار کنید و به تمرین لغات و اصطلاحات جدید بپردازید.

۳. رای‌تینگ

مثل تمرین اسپیکینگ می‌توانید با استفاده از لغاتی که حین تماشای فیلم ثبت کرده‌اید وقایع داستان را در چند پاراگراف توضیح دهید. توصیه می‌کنم نوشته خود را به یک فرد مسلط به انگلیسی نشان داده و یا برای **دکتر زبان** ارسال کنید تا اشکالات شما مورد بررسی قرار بگیرند. همین‌طور می‌توانید به جای پاراگراف نویسی از بخش‌های مختلف فیلم چند مکالمه بنویسید. لازم نیست جملات شما دقیقاً مثل گفته‌های بازیگران فیلم باشد. حتی می‌توانید بر اساس سلیقه خود یک پایان جدید برای داستان بنویسید. اگر هم دوست دارید می‌توانید مطالبی در مورد سریال‌های مورد علاقه خود در وبلاگتان به زبان انگلیسی بنویسید!

۴. لیسنینگ و ریدینگ

بارها گفته‌ام و باز هم تاکید می‌کنم که تمرین لیسنینگ و ریدینگ در یادگیری سریع هر زبان معجزه می‌کند! هر چه بیشتر بخوانید و گوش کنید با لغات و الگوهای گرامری بیشتری آشنا می‌شوید. لازم به ذکر است که آشنایی با فرهنگ یکی دیگر از شاخصه‌های یادگیری زبان است که این شاخصه به راحتی از طریق فیلم‌ها و سریال‌ها منتقل می‌گردد و این خود یکی دیگر از مزایای بزرگ یادگیری زبان از طریق فیلم به شمار می‌رود.



گزینه های دیگر

اگر برنامه کاری شما به گونه ای است که فرصت کافی برای دنبال کردن سریال ها ندارید، تماشای فیلم می تواند جایگزین مناسبی باشد. از دیگر گزینه های پیشنهادی دکتر زبان فیلم هایی است که در **TED Talks** می توانید ببینید. فیلم هایی که در این سایت وجود دارند را می توان تقریباً با انواع مختلف زیرنویس تماشا کرد. این فیلم ها علاوه بر تنوع موضوع، منابعی الهام بخش و دارای اطلاعات ارزشمند بوده و تماشای آنها برای همه اعضا خانواده خالی از لطف نیست.

سخن آخر

به خاطر داشته باشید که یادگیری نیازمند زمان است و نباید مواردی که در خصوص تمرین انگلیسی با ۷ تکنیک طلایی گفته شد را سرسری بگیرید. عجله نکنید. از یادگیری لذت ببرید، هرگاه خسته شدید چند دقیقه استراحت کنید و مجدداً به تمرین تکنیک های گفته شده بپردازید. امیدوارم از این مقاله لذت برده باشید. در صورتی که به یادگیری زبان از طریق سریال علاقه مندید می توانید محصول "**انگلیسی واقعی به سبک Friends**" را سفارش دهید.

